



<b>Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses</b>	<b>Nr. 172/2026</b>	<b>Verbale di deliberazione della giunta comunale</b>
---	-------------------------	---

<b>Urschrift - Originale</b>	Datum/Data	<b>21.04.2026</b>	Uhr/Ore	<b>09:00</b>
------------------------------	------------	-------------------	---------	--------------

**Gegenstand:**

**Genehmigung des Entwurfes zur Abänderung des Landschaftsplans - Ensembleschutzplans für den Dorfkern Gufidaun - Bereich 5 - "Koburg": Abänderung der Abgrenzung: L.G. 9/2018, Art. 48 Abs. 3 und Art. 60 - 1. Maßnahme**

**Oggetto:**

**Approvazione della proposta di modifica del piano paesaggistico - piano della tutela degli insiemi per il centro di Gudon - Area 5 - "Residenza Koburg": Modifica delimitazione: L.P. 9/2018 art. 48 comma 3 e art. 60 - 1. provvedimento**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati nella solita sala delle riunioni i componenti di questa Giunta comunale. Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
GASSER Peter	Bürgermeister	Sindaco			
VERGINER Helmut	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
MITTERRUTZNER Markus	Gemeindereferent	Assessore			
GEBHARD Erika	Gemeindereferentin	Assessora			
OBERRAUCH Josef	Gemeindereferent	Assessore	X		
UNTERFRAUNER Arthur	Gemeindereferent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Generalsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria generale, Signora

\_\_\_\_\_  
RASTNER Andrea

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

\_\_\_\_\_  
GASSER Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Klausen, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 70 vom 02.11.1994 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 59 vom 08.01.1996, wiederbestätigt mit Ratsbeschluss Nr. 116 vom 09.03.2016 sowie mit dem Landschaftsplan harmonisiert mit Dekret des Landesrates Nr. 16153 vom 10.09.2019;

Nach Einsichtnahme in den Katalog zur Ausweisung der schützenswerten Ensembles, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1872 vom 04.06.2007;

Vorausgeschickt, dass Klaus Oberpertinger und Franz Pramstraller am 19.02.2026 durch den Techniker Dr. Arch. Felix Kasseroler einen Antrag auf Abänderung des Landschaftsplans – Ensembleschutzplans im Dorfkern von Gufidaun – Bereich 5 - „Koburg“, betreffend die Bp.en 199, 200 und Gp. 44/2, alle in K.G. Gufidaun, gestellt haben;

Vorausgeschickt, dass die Gemeindebaukommission / Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 24.03.2026 ein positives Gutachten zur Genehmigung der Abänderung des Landschaftsplans / Ensembleschutzplans abgegeben hat; die Abstimmung war einstimmig;

Festgestellt, dass die Abänderungen, die am Landschaftsplan / Ensembleschutzplan im öffentlichen Interesse durchgeführt werden sollen, folgende sind:

Der Abänderungsvorschlag des Landschaftsplanes betreffend die Änderung der Abgrenzung des Ensembles "Dorfkern Gufidaun" im Bereich 5 - "Koburg" sieht eine Reduzierung der Schutzzone um ca. 92 m<sup>2</sup> vor, im wesentlichen die Gp. 44/2 in KG. Gufidaun betreffend. Unter den Sekundärelementen wurde für die in diesem Bereich befindliche Wiese als Erhaltungsmaßnahmen auf Seite 114 nämlich unter anderem vorgeschrieben, dass die Grünflächen unverbaut beizubehalten sind;

Festgestellt, dass die Abänderung dadurch begründet wird, dass die Neuabgrenzung mit dem Ziel eine Möglichkeit zur Erweiterung des außerhalb aber im Randbereich der Schutzzone bestehende Gebäudes einzuräumen, erfolgt, welches auf Bp. 200 in KG. Gufidaun in der Wohnbauauffüllzone B3 liegt;

Vorausgeschickt dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 48 vom 30.07.2025 als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, im Rahmen der Sitzung vom 24.03.2026 entschieden und im entsprechenden Gutachten datiert mit 01.04.2026 mit Prot.Nr. 0010178 festgehalten hat, dass die gegenständliche Änderung des Bauleit- und Landschaftsplanes nicht dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist, da keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

Festgestellt, dass laut Gefahrenzonenplan der Gemeinde Klausen sich die von der Abänderung betref-

Visto il piano urbanistico in vigore del Comune di Chiusa, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 70 del 02.11.1994 e con delibera della Giunta Provinciale n. 59 del 08.01.1996, riconfermato del Consiglio Comunale con delibera n. 116 del 09.03.2016 nonché armonizzato graficamente con il piano paesaggistico con decreto assessorile provinciale n. n. 16153 del 10.09.2019;

Visto il catalogo di individuazione degli insiemi da tutelare, approvato con delibera della giunta provinciale n. 1872 del 04.06.2007;

Premesso che Klaus Oberpertinger e Franz Pramstraller in data 19.02.2026 tramite il tecnico Dr. Arch. Felix Kasseroler hanno presentato la richiesta di modifica al piano paesaggistico / piano per la tutela degli insiemi nel centro di Gudon – area 5 - "Koburg", con riferimento alle pp.ed. 199, 200 e p.f. 44/2, tutte in C.C. Gudon;

Premesso che la commissione edilizia comunale / Commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 24.03.2026 ha rilasciato un parere favorevole all'approvazione della modifica al piano paesaggistico / piano per la tutela degli insiemi; il benessere era all'unanimità;

Constatato che le modifiche al piano paesaggistico / piano per la tutela degli insiemi da eseguirsi nell'interesse pubblico sono le seguenti:

La proposta di modifica del piano paesaggistico relativa alla modifica dei confini del insieme "Centro del paese di Gudon" nell'area 5 - "Koburg" prevede una riduzione della zona di tutela di circa 92 m<sup>2</sup>, sostanzialmente riguardante la p.f. 44/2 nel CC. Gudon. Tra gli elementi secondari, a pagina 114 sono state prescritte, tra l'altro, misure di conservazione per il prato situato in questa zona, in particolare che le aree verdi debbano essere mantenute libere da costruzioni;

Verificato che la modifica è giustificata dal fatto che la ridefinizione dei confini ha lo scopo di consentire l'ampliamento dell'edificio situato all'esterno ma ai margini della zona protetta, che si trova sulla p.ed. 200 del CC. Gudon nella zona di completamento B3;

Premesso che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che con delibera del Consiglio comunale n. 48 del 30.07.2025 è stata designata come autorità competente per l'accertamento dell'obbligo di VAS e per la VAS, ha deciso nella seduta del 24.03.2026 e nella relativa perizia dd. 01.04.2026 con n.prot. 0010178, che l'approvazione della modifica del piano urbanistico e paesaggistico in oggetto non deve essere sottoposta alla procedura di VIA, poiché non sono prevedibili effetti significativi sull'ambiente;

Accertato che dal piano delle zone di pericolo del Comune di Chiusa risulta che le aree interessate

fenen Flächen in einem untersuchten und nicht gefährdeten Gebiet befinden;

Festgestellt, dass vor Ratsbeschluss die Unterlagen auf das NewPlan-frontend Portal geladen werden müssen, und die entsprechende Abgabe-ID vorgelegt werden muss. Der Planausschnitt muss sich auf den betreffenden Bereich der Änderung beschränken mit einem Pufferbereich von ca. 40 - 50 m.

Darauf hingewiesen, dass folgendes Verfahren zur Anwendung kommt:

- gemäß Art. 48, Abs. 3 des Landesgesetz für Raum und Landschaft vom 10. Juli 2018, Nr. 9 wird für die Ausweisung und Regelung von Ensembles laut Artikel 11 Absatz 1 Buchstabe b) das Verfahren laut Artikel 60 angewandt. Die Genehmigung der Änderung erfolgt jedoch immer durch den Gemeinderat;

Darauf hingewiesen, dass die Gemeinde die Einleitung des Verfahrens zur Abänderung des Landschaftsplanes auf der Internetseite der Gemeinde, unter „Bekanntmachungen“ bekannt gegeben hat, und diese Maßnahme für die Information der Bevölkerung für geeignet erachtet;

Festgestellt, dass den Eigentümern der betroffenen Parzellen die Einleitung des Verfahrens mitgeteilt wird;

Nach Einsichtnahme in die technischen Unterlagen, vorgelegt am 19.02.2026, ausgearbeitet vom Techniker Dr. Arch. Felix Kasseroler, zur vorgelegten Abänderung des Landschaftsplanes;

Nach kurzer Diskussion und allgemeinen Dafürhalten, die vorgeschlagenen Abänderungen des Landschaftsplanes zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Bauleitplan der Gemeinde Klausen;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz für Raum und Landschaft vom 10. Juli 2018, Nr. 9 in geltender Fassung;

Nach Einsicht in den Ansatz des Haushaltes;

Gesehen das fachliche Gutachten IBjGrVA/RuF7wB-llhM+IEePaUc/0kzy394CvGp3bREc= vom 20.04.2026;

Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung;

**B E S C H L I E S S T**  
**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**  
einstimmig

- 1) Den Entwurf der Abänderung des Landschaftsplanes / Ensembleschutzplanes der Gemeinde Klausen, wie in den Prämissen angeführt, gemäß den technischen Unterlagen des Dr. Arch. Felix Kasseroler, wie folgt zu genehmigen:

dalla modifica si trovano in un'area esaminata e non pericolosa;

Accertato che, prima della presa di deliberazione consiliare, i documenti devono essere caricati sul portale NewPlan-Frontend e deve essere presentata l'ID di consegna corrispondente. Il ritaglio di pianificazione deve limitarsi all'area interessata della modifica, con una zona cuscinetto di circa 40-50 metri.

Riferito che si applica la seguente procedura:

- ai sensi dell'art. 48, comma 3 della Legge Provinciale del Territorio e Paesaggio del 10 luglio 2018, n. 9 per la individuazione e la disciplina degli insiemi di cui all'articolo 11, comma 1, lettera b), si applica il procedimento di cui all'articolo 60. L'approvazione della variante spetta comunque sempre al Consiglio comunale;

Riferito che il comune ha pubblicato l'avviso sull'avvio della procedura di modifica del piano paesaggistico sul sito web del comune, sotto "Avvisi", e considerata tale misura adeguata ai fini dell'informazione della popolazione;

Constatato che l'avvio del procedimento verrà notificato ai proprietari delle particelle interessate;

Vista la documentazione tecnica presentata in data 19.02.2026, elaborata dal tecnico Dr. Arch. Felix Kasseroler, alla prevista modifica del piano paesaggistico;

Di approvare dopo breve discussione e comune accordo la proposta di modifica al piano paesaggistico;

Visto il vigente piano urbanistico del Comune di Chiusa;

Vista la Legge Provinciale del Territorio e Paesaggio del 10 luglio 2018, n. 9 vigente;

Vista la previsione nel bilancio;

Visto il parere tecnico IBjGrVA/RuF7wBllhM+IEePaUc/0kzy394CvGp3bREc= del 20.04.2026;

Visto il Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visto il vigente statuto del comune;

ad unanimità di voti  
**LA GIUNTA COMUNALE**  
**D E L I B E R A**

- 1) Di approvare la seguente proposta di modifica al piano paesaggistico / piano per la tutela degli insiemi del Comune di Chiusa, come indicato in premessa, secondo i documenti tecnici del Dr. Arch. Felix Kasseroler, come segue:

- Änderung der Abgrenzung des Ensembles "Dorfkern Gufidaun" im Bereich 5 - "Koburg" durch die Reduzierung der Schutzzone um ca. 92 m<sup>2</sup> im wesentlichen die Gp. 44/2 in KG. Gufidaun betreffend
- 2) Zu verfügen, dass die Planunterlagen integrierenden und ergänzenden Bestandteil gegenständlicher Maßnahme bilden.
- 3) Im Sinne des Art. 48, Abs. 3 und Art. 60 des L.G. Nr. 9/2018 in geltender Fassung:
- den vorliegenden Entwurf für die Abänderung des Landschaftsplanes - Ensemble-schutzplanes für die Dauer von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen; Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;
  - Festzuhalten, dass nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes des Planes der Gemeinderat über die Genehmigung des Planes und die eingebrachten Anmerkungen entscheidet;
  - Die endgültige Maßnahme einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen anschließend im Südtiroler Bürgernetz zu veröffentlichen, wobei die Genehmigung des Planes am Tage nach der Veröffentlichung in Kraft tritt.
  - Die Unterlagen mit der entsprechenden Abgabe-ID im Portal New-Frontend zur anschließenden graphischen Anmerkung durch die Landeskartografie an das entsprechenden Landesamt zu übermitteln.
- 4) Festzuhalten, dass jeder Bürger gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Tag, ab dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 2, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.
- Modifica del delineamento dell'insieme "Centro di Gudon" nell'area 5 - "Residenza Koburg", tramite riduzione della zona di tutela di circa 92 m<sup>2</sup>, sostanzialmente concernente la p.f. 44/2 in C.C. Gudon
- 2) Di disporre che gli elementi grafici costituiscono parte essenziale ed integrante della presente delibera.
- 3) Ai sensi dell'art. 48, comma 3, e art. 60 della L.P. 9/2018 vigente:
- di pubblicare la presente proposta di approvazione della modifica al piano paesaggistico – piano per la tutela degli insiemi per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige; Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano;
  - Di dare atto che dalla scadenza del termine di deposito del piano il Consiglio comunale decide sull'approvazione del piano e sulle osservazioni presentate;
  - Di pubblicare in seguito il provvedimento definitivo corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell'Alto Adige; l'approvazione entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione.
  - Di trasmettere la documentazione con la corrispondente ID di consegna nel portale New-Frontend all'ufficio provinciale competente per la sua successiva annotazione grafica da parte della cartografia provinciale.
- 4) Di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2) può presentare opposizione contro la presente deliberazione alla Giunta comunale entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 2, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.



Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende/Il Presidente

GASSER Peter

Die Generalsekretärin / La Segretaria generale

RASTNER Andrea

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**